

Ottawa à Québec, *Erratum*

La rédaction

Numéro 45, 1990

URI : <https://id.erudit.org/iderudit/46854ac>

[Aller au sommaire du numéro](#)

Éditeur(s)

Les Éditions Intervention

ISSN

0825-8708 (imprimé)

1923-2764 (numérique)

[Découvrir la revue](#)

Citer ce document

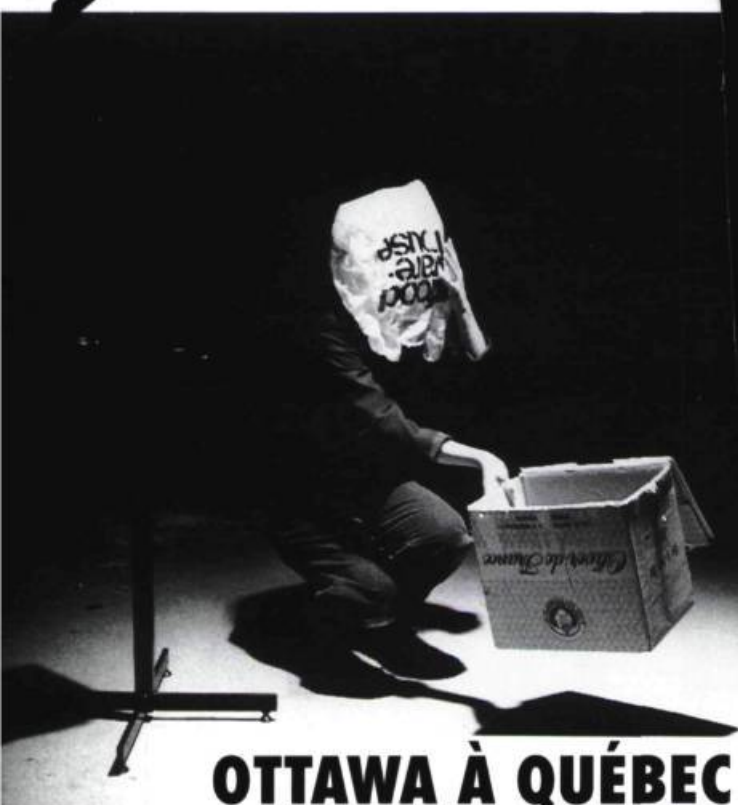
La rédaction (1990). Ottawa à Québec, *Erratum*. *Inter*, (45), 59–59.

son ouverture le 21 juillet. Et l'amendement HELMS, voté par une poignée de sénateurs, ne sera vraisemblablement pas adopté par la Chambre et le Sénat réunis.

Le vent de moralisme qui souffle sur le monde des arts ne semble cependant pas près de s'apaiser, comme en témoigne la mésaventure survenue à Cheryl CASTEAN et à Charles FLICKINGER avant même le vote de l'amendement HELMS.

Ces deux artistes avaient créé une sculpture d'un couple, destinée à être exposée dans un parc du comté d'Arlington, dans la banlieue de Washington. « Nous ne nous étions jamais doutés que le mâle aurait des organes génitaux », a déclaré la directrice des Affaires culturelles, Madame Norma KAPLAN, après avoir vu l'œuvre, réalisée en terreau, plastique et fil de fer. Redoutant que le public ne soit choqué par le sexe de la statue, elle s'est résolue à intervenir : la mort dans l'âme, elle l'a raccourci d'environ 2,5 cm.

Dominique SCHROEDER
Agence France Presse



OTTAWA À QUÉBEC ERRATUM

Dans le dernier numéro d'INTER, un texte faisait un bilan des activités tenues à Québec par des artistes de la ville d'Ottawa. LE LIEU, Centre en art actuel avait en effet organisé une manœuvre de groupe avec des représentants de la capitale fédérale.

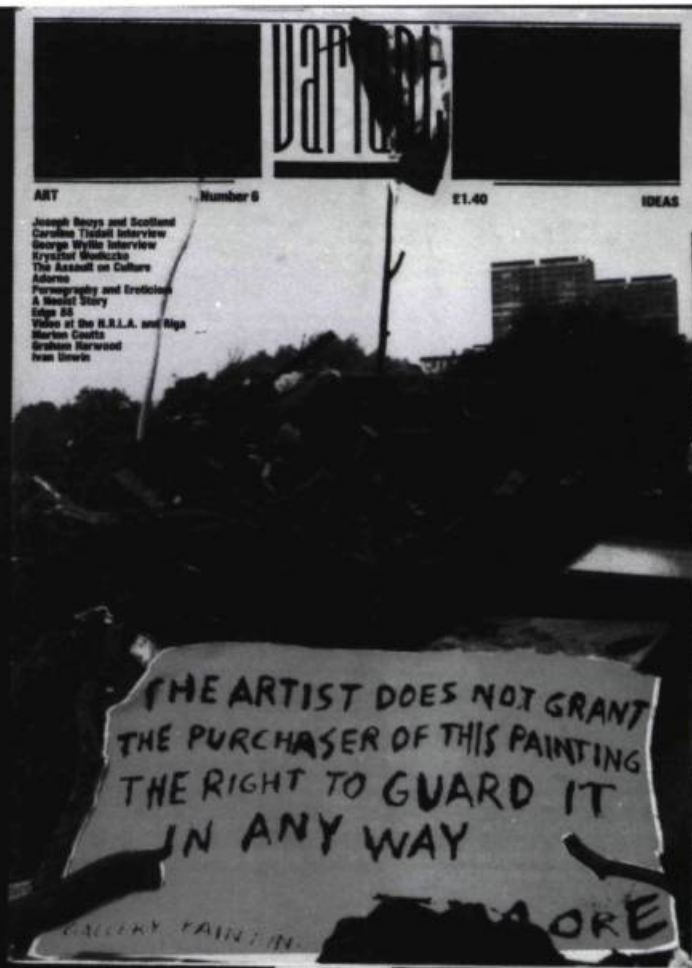
Nous avons publié les photos des performeurs venus à cette occasion présenter leur travail. Cependant, il n'y avait pas d'indication permettant d'identifier les photos en page 50 et 52 d'INTER 44.

Page 50, performance de Paul COUILLARD, *Passage*.

Page 52, dans l'ordre, de haut en bas : les performances de Dennis TOURBIN, *Under Interrogation* ; Richard SCHACHTER, *I Had a Dream* ; Clive ROBERTSON et Frances LEEMING, *Sinking of the Gigantic* ont fait l'objet d'une documentation photographique.

Aussi, pour souligner l'excellente prestation de Sandy MC FADDEN, *When Chickens Dream*, nous publions ici cette photo de son action.

La rédaction



VARIANT

GERMINATIONS 4, 1987/1988.

Marseille, Breda, London, Bonn ; Biennale des Écoles d'art. C'est le catalogue d'une exposition organisée par l'Office Franco-Allemand pour la Jeunesse en Allemagne, France, Angleterre et Pays-Bas ; c'est d'ailleurs la quatrième fois qu'on réalise ce genre de manifestation. La sélection de la France et de l'Angleterre a été faite par un comité de sélection et celle de la RFA et des Pays-Bas a été réalisée au sein même des écoles d'art. L'OFAJ est très impliquée dans la promotion de l'art et plusieurs des anciens « stagiaires » sont maintenant des artistes reconnus, des Allemands principalement. Grâce à l'activité de Horst WEGMANN, les échanges d'artistes sont possibles, déjà avec la France et la RFA, et dans quelques années, ce sera avec les douze pays de la Communauté Européenne. La présence de Georges BOUDAILLE au sein de l'organisation laisse présager que cette organisation, GERMINATIONS, remplacera probablement, par la volonté d'attitude, l'ancienne Biennale de Paris.

Publiée en Écosse, cette revue se donne comme but « de documenter les nouvelles avenues et tentatives artistiques en Écosse », « discuter de l'art dans le contexte social et politique » et « promouvoir la diversité de l'art expérimental ». Cette revue, modeste par sa facture, est actuellement l'outil de promotion de l'art engagé au Royaume-Uni. Des points de vue critiques, historiques, documentaires sur l'art dans ses relations sociales. Dans ce numéro 68, JOSEPH BEUYS ET L'ÉCOSSE 1970 — 1988, un long article sur BEUYS de même qu'une entrevue avec Caroline JISDALL, une autre entrevue avec Krystof WODICZKO, UNE DISCUSSION SUR ADORNO, un article sur la pornographie et l'érotisme, UNE HISTOIRE DU NÉOISME par Karen ELIOT, des entrevues diverses... Également dans ce numéro, des points de vue sur le festival EDGE de Londres par Malcolm DICKSON et William CLARK, et sur le vidéo dans son rapport à la diffusion media.

Une jeune revue sans frontière qui garde l'œil critique sur les phénomènes artistiques.

On écrit à : VARIANT Data Attic,
37 Union St. Dundee, DD1 4BS,
Scotland. Prix du numéro
1,40 Livres.